



ΣΤΗ ΘΕΩ ΙΣΧΥΡΟΣ

بِسْمِ اللَّهِ الْقَوِي

مقدمة لكل طرح :-

الآدام

Αμωινι μαρενοτωτ : η̅ψ̅τ̅ριας̅ ε̅θ̅τ̅ : ε̅τε
φ̅ιωτ̅ νεμ̅ Π̅ω̅η̅ρι̅ : νεμ̅ Π̅ι̅π̅η̅α̅ ε̅θ̅τ̅.

Χερε νε̅ Πα̅ρι̅α̅ : τ̅β̅ρομ̅πι̅ ε̅θ̅νε̅θ̅ω̅ς̅ : θ̅η̅ε̅-
τα̅ς̅μ̅ι̅ς̅ κα̅η̅ : υ̅φ̅τ̅ πι̅λο̅ς̅ος̅ .

تعالوا نسجد للثالوث الأقدس . الآب والابن والروح القدس . السلام لك يا مريم الحسنة .

الى ولدت لنا الله الكلمة .

الواطس :

Π̅ε̅νο̅τω̅τ̅ υ̅φ̅ιω̅τ̅ η̅α̅ζ̅α̅θ̅ος̅ : νεμ̅ Π̅ε̅ψ̅ω̅η̅ρι̅
Ι̅η̅ς̅ Π̅χ̅ς̅ : νεμ̅ Π̅ι̅π̅η̅α̅ υ̅πα̅ρα̅κ̅λη̅τον̅ ψ̅τ̅ριας̅
ε̅θ̅τ̅ η̅ο̅μ̅ο̅ο̅τ̅ς̅ιος̅.

Χερε νε̅ υ̅τ̅πα̅ρ̅θ̅ε̅νος̅ . τ̅ο̅τ̅ρω̅ υ̅μ̅η̅ι̅ η̅α̅λη̅-
θ̅ι̅η̅η̅ : χερε̅ η̅ψ̅ο̅τ̅ω̅ο̅τ̅ η̅τε̅ πε̅ν̅ς̅ε̅νος̅ : α̅ρε̅χ̅φο̅
κα̅η̅ η̅ε̅μ̅α̅νο̅τη̅λ̅.

نسجد للآب الصالح وابنه يسوع المسيح والروح المعزى . الثالوث القدوس الواحد فى الجوهر .

ثم يكمل فى الحالين بليحه المعروف

ΟΤΟΝ ΟΥΖΕΛΠΙΣ ΉΤΑΝ : ΞΕΝ ΘΗΕΘΟΤΑΒ
 Παριά : έρε ΦΨ ΝΑΙ ΝΑΝ : ΖΙΤΕΝ ΝΕΣΠΡΕΣΒΙΑ .

ΟΤΟΝ ΟΥΜΕΤΣΕΜΝΟΣ : ΉΞΡΗΙ ΞΕΝ ΠΙΚΟΣΜΟΣ :
 ΈΒΟΛ ΖΙΤΕΝ ΠΙΨΛΗΛ : ΉΤΕ ΨΘΕΟΤΟΚΟΣ ΕΘΥ
 ΨΑΞΙΑ Παριά ΨΠΑΡΘΕΝΟΣ : ΝΕΜ ΝΙΜ...
 بذكر اسم صاحب الطرح

يوجد رجاء لنا لدى القديسة مريم أن يرحمنا الله من قبل شفاعاتها . وكل هدوء فى العالم من قبل
 صلاة والدة الإله القديسة العاهرة مريم المذراء و (فلان) .. اسم صاحب الطرح . .



اليوم السابع عشر من شهر أمشير المبارك
استشهاد القديس العظيم مينا الراهب

طرح بلحن آدام . Ψαλμ ἱχος ἀδάμ .

Πισεννεος ἱχωρι : ἡρεσμιωι ἡκαλως : πι -
μοναχος Ψηνα : πιμαρτυρος ἑθοταβ .

Ἄ περραν ερσωιτ : θεν τοικοτμενη :
μῆρρητ ἡπιμαρτυρος : ἑτατὶ θαχωι .

التفسير الشجاع للقوى المحارب جيداً . الراهب مينا الشهيد والقديس . الذي صار اسمه شائعاً في المسكوة
مثل الشهداء الذين أتوا قبله . فهذا رفض العالم الباطل . واعترف باسم المسيح . أي لسان جسداني يقدر أن يتكلم
بكرامتك . وعظيم كرامة مجدك . أيها الراهب مينا . كل من يقرأ في سيرتك . وجهادك المختار . يمجّد الله . لأن
كل الناس الأرثوذكسين جميعاً . يكرمونك أيها الشهيد مينا . طوباك أنت أيها القديس مينا . لأنك تعبت على
اسم المسيح . طوباك أنت أيها الشهيد المختار المجاهد القوى . لأنك أعددت نفسك . قرباناً حقيقياً ليسوع للسيح
ملك المجد . فن أجل هذا وهب لك الرب يسوع . الروح القدس البارقليط . ولعظيم فرحك في المسيح . أسلفت
جسدك للعذاب . فلماذا قد توجك المسيح . بالأكليل غير المضمحل في ملكوته . بصلواته يارب أسم لنا
بغفران خطايانا .

طرح بلحن واطس . Ψαλμ ἱχος βατος .

Ἄ πεκερῆμετὶ ετταῖνοττ : τ ἡποτμοι ἡ -
πενψτχη : ὡ πιμαρτυρος ἑθοταβ : οτοθ
πιμοναχος Ψηνα .

Πιλαος ἡορθοδοξος : εθναγτ ἡἱης Πχς :
ἑψατῆατ ἑτεκμετχωρι : ψατραωι ἡτοτοτμοι
μωωτ .

التفسير : تذكارك المكرم أعطى فرحاً لنفوسنا . أيها الشهيد والقديس الراهب مينا . لأن الشعوب الأرثوذكسية المؤمنة بربنا يسوع المسيح . إذا أبصروا قوتك ينتهجون ويفرحون . أي لسان أو أي عقل أو أي فكر جيد . يقدر أن ينطق بكرامتك أيها الشهيد والقديس مينا . داود النبي في المزمور يقص كرامتك قائلاً . أن كل عظام الأبرار الرب يحرسها . حسن هو بهاء اسمك المقدس في أفواه محبيك . إذا ما نطقوا به بشفاهم فتمتلئ قلوبهم فرحاً . كما كفت رحوماً في هذا الزمان الباطل . فقد صرت مغبوطاً في ملكوت السموات . السلام لك يا أبانا مينا ، الراهب جندى المسيح . السلام للمجاهد المحارب جيداً ، لأنك أسلت جسدك إلى السيف ، ولم تخف من الموت ولم تجحد المسيح قدام الناس ، فمن أجل هذا اعترف هو بك ، أمام أبيه وملأته الأظفار في ملكوته السماوية ، الله الأب الضابط الكل الذي مت على اسمه ، هو الذي وهب لك هذه القوة العظيمة . يا من لبس اكليل الشهادة ، في وسط بيعة الأبرار في السماء . نطلب إليك باجتهاد أيها الشهيد مينا ، لكي تطلب من الرب عنا ، ليصنع رحمة مع نفوسنا ، وينقذ لنا خطايانا .



اليوم الثامن عشر من شهر أمشير المبارك
نياحة القديس المعترف الأنبا ملاتيوس بطريرك أنطاكية

Ψαλι ἱχος ἀδαν .

طرح بلحن آدام

Χερε Παλαθιος : πινιψτ ὑμανέσωοτ :
πιάσωμιστης : ἡτμετετσεβης .

Χερε φηέταψωπι : ποτὰ ποστολος : ὑφρητ
ἡνιμαθης : δειν ἡγωβ νεμ ἡσαχι .

التفسير : السلام للملاطيوس الراعي العظيم ، المجاهد في العبادة . السلام لمن صار رسولا ، مثل للتلاميذ في القول والفعل . السلام للشهيد بغير صفك دم ، دفعات كثيرة من الأروبيين . للسلام لمن تنوب كثيراً . من أجل الأمانة المستقيمة بالثالوث الأقدس ، يا من بكى الملوك بشجاعة ، من أجل الإيمان النجس الذي للهراطقة ، أيها الراعي الذي للقطيع الناطق خراف المسيح إلهنا بأنطاكية . يا من هرب من الملوك ، من أجل الأمانة المقدسة الأرثوذكسية ، يا من خرج شعبه للقائه ، بمجداً الله من أجل عودته . يا من ملأت تعاليمه كل العالم . من عظم اشتياقه في المسيح . يا من عال أنطاكية ، بوصاياه وقوانينه للطاهرة ، وأنهر المياه الجارية من شفعية الطوباويين وأخيراً تنجح في النفي ، ونال اكليل الاعتراف . بصلواته لأرب أنعم لنا بنفرا نخطايانا .